

Printed in China
Imprimé en Chine
Impreso en China

• Visit lowes.com for more information /Pour en savoir plus, visitez le site lowes.com /Visite lowes.com para obtener más información.

?SE SIENTE CONFIAO? INICIE SU PRÓXIMO PROYECTO

FEELING CONFIDENT? START YOUR NEXT PROJECT/CONFIA? COMMENCEZ VOTRE NOUVEAU PROJET/

Este producto de estado sólido con certificación ENERGY STAR con componentes que no pueden reemplazarse está garantizado por cinco (5) años desde la fecha de compra original. Esta garantía no cubre las piezas defectuosas debido al mal uso, daño accidental, manipulación y/o instalación no adecuada y específicamente excluye la responsabilidad por daños indirectos, accidentales o resultantes. Un producto defectuoso puede o no reemplazarse por el mismo tipo de producto o uno similar, dependiendo de la naturaleza del defecto o la disponibilidad de repuestos, o puede reemplazarse su valor proporcional. Algunos estados no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, y/o la exclusión de daños accidentales o resultantes, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no aplicarse a usted. Esta garantía le otorga derechos específicos, pero podría tener también otros derechos que varían según el estado. Se exigirá el comprobante de compra para hacer uso de la garantía.

Cet article à semi-conducteurs homologué ENERGY STAR avec composants non remplaçables est garanti pour une période de cinq (5) ans à compter de la date d'achat initiale. Cette garantie ne s'applique pas aux pièces endommagées en raison d'un usage inapproprié, de dommages accidentels ou d'une manipulation ou d'une installation inadéquate, et elle exclut expressément toute responsabilité pour des dommages indirects, accessoires ou consécutifs. Tout article qui s'avère défectueux sera remplacé ou non par un article semblable ou identique, selon la nature du défaut, la disponibilité d'un article de remplacement ou le dédommagement accordé selon la valeur au prorata. Certaines provinces ou certains États ne permettent pas de limitation quant à la durée des garanties implicites, et à l'exclusion de dommages accessoires ou consécutifs. Les limitations ou exclusions mentionnées ci-dessus peuvent donc ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous confère des droits précis. Il est possible que vous disposiez également d'autres droits, qui varient d'un État ou d'une province à l'autre. Une preuve d'achat est nécessaire pour vous prévaloir de cette garantie.

ENERGY STAR qualified Solid State product with non-replaceable components is warranted for five (5) years from the date of original purchase. This warranty does not cover parts becoming defective due to misuse, accidental damage, improper handling and/or installation and specifically excludes liability for indirect, incidental or consequential damages. Product found to be defective may or may not be replaced with same or like type product, contingent on the nature of the defect, and or replacement availability and/or compensation for at a prorated value. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, and/or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific rights and you may also have other rights, which vary from state to state. Proof of purchase is required to exercise the warranty.

WARRANTY/GARANTIE/GARANTÍA

! SAFETY INFORMATION/CONSIGNES DE SÉCURITÉ/INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

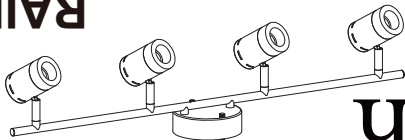
- This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment on and off, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following:/Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à l'alinéa 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, risque de provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, tout risque d'interférence ne peut être totalement exclu. Si l'utilisateur constate des interférences lors de la réception d'émissions de radio ou de télévision (il suffit pour le vérifier d'allumer et d'éteindre successivement l'appareil), il devra prendre les mesures nécessaires pour les éliminer. À cette fin, il devra ./Este equipo ha sido probado y se ha verificado que cumple con los límites para un dispositivo digital clase B, conforme a la sección 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no se producirán interferencias en una instalación en especial. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al encender y apagar el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Reorient or relocate the receiving antenna./réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice;/Reoriente o reubique la antena de recepción.
 - Increase the separation between the lighting unit and receiver./accroître la distance entre l'unité d'éclairage et le récepteur;/Aumente la separación entre la luminaria y el receptor.
 - Connect the lighting unit into an outlet on a circuit other than the outlet which the receiver is connected./brancher l'unité d'éclairage sur une prise de courant appartenant à un circuit différent de celui auquel est connecté le récepteur;/Conecte la luminaria a un tomacorriente de un circuito distinto al que usa el receptor.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for assistance./chercher de l'aide auprès du détaillant ou d'un technicien en radio ou en télévision./Solicite ayuda al concesionario o a un técnico con experiencia en radio y TV.
- All electrical connections must be in accordance with local codes, ordinances and the National Electrical Code./Toutes les connexions électriques doivent être conformes aux codes et règlements locaux, ainsi qu'au Code national de l'électricité./Todas las conexiones eléctricas deben realizarse según los códigos u ordenanzas locales y según el Código eléctrico nacional (National Electrical Code).
 - This fixture is intended to be mounted to an outlet junction box. The box must be directly supported by the building structure./Ce luminaire est conçu pour être monté sur une boîte de jonction. La boîte doit être directement retenue par la structure de l'immeuble./Esta lámpara está diseñada para montarse en una caja de unión de salida. La caja debe estar fijada directamente a la estructura del edificio.

NOTE: Please note that changes and modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment./**REMARQUE** : Veuillez prendre note que les modifications non autorisées expressément par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur de se servir de cet appareil./**NOTA:** tenga presente que los cambios y las modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

NOTE: SAFETY INFORMATION continued on inside page./**REMARQUE** : Suite des « Consignes de sécurité » à la page intérieure./**NOTA:** "Información de seguridad" continúa en la página interior.

allen + roth™



allen + roth ® is a registered trademark of LF, LLC.

All rights reserved.

allen + roth® est une marque de commerce déposée de LF, LLC. Tous droits réservés.

allen + roth ® es una marca registrada LF, LLC

Todos los derechos.

MODEL/MODELE/MODELO #19538-001

LEYDEN À 4 LUMIÈRES BARRA EN LÍNEA DECORATIVA RAIL D'ÉCLAIRAGE DÉCORATIF LEYDEN 4-LIGHT DECORATIVE TRACK LIGHT

ITEM/ARTICLE/ARTÍCULO #1157847

! SAFETY INFORMATION/CONSIGNES DE SÉCURITÉ/INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product./Assurez-vous de lire et de comprendre l'intégralité du présent manuel avant de tenter d'assembler, d'utiliser ou d'installer l'article./Lea y comprenda por completo este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto.

WARNING/AVERTISSEMENT/ADVERTENCIA

- Before assembling the lighting fixture, refer to the caution titled ELECTRICAL CONNECTIONS. If you feel you do not have enough electrical wiring experience, refer to a do-it-yourself wiring handbook or have the fixture installed by a qualified, licensed electrician./Avant de commencer l'assemblage du luminaire, reportez-vous à la mise en garde intitulée BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES. Si vous pensez ne pas posséder suffisamment d'expérience en câblage électrique, consultez un guide de câblage pour bricoleurs ou demandez à un électricien qualifié d'installer le luminaire./Antes de ensamblar la lámpara, consulte las precauciones en CONEXIONES ELÉCTRICAS. Si siente que no posee suficiente experiencia en cableado eléctrico, consulte un manual de cableado de tipo "hágalo usted mismo" o contrate a un electricista calificado para que instale la lámpara.
- Before starting the installation, disconnect the power by turning off the circuit breaker or by removing the fuse at the fuse box. Turning the power off to the light switch is not sufficient to prevent electrical shock./Avant toute installation, coupez l'électricité du panneau central en plaçant le disjoncteur en position hors tension ou en enlevant le fusible. Mettre l'interrupteur à la position d'arrêt ne suffit pas à éliminer les risques de choc électrique./ Antes de comenzar la instalación, desconecte la alimentación colocando el interruptor de circuito en la posición de apagado o retirando el fusible de la caja de fusibles. Apagar la alimentación que va al interruptor de luz no es suficiente para evitar la descarga eléctrica.
- This fixture is suitable for indoor use only./Ce luminaire convient à un usage à l'intérieur seulement./Esta lámpara es adecuada solo para uso en interiores.
- To avoid risk of electric shock or fire, do not modify this lamp; if any modification is made it may render the product unsafe./Pour éviter les risques de choc électrique et d'incendie, ne modifiez pas ce luminaire. Toute modification pourrait rendre son utilisation dangereuse./Para evitar el riesgo de descargas eléctricas o incendio, no modifique esta lámpara. Si realiza cualquier tipo de modificación, el producto podría resultar inseguro.

CAUTION/MISE EN GARDE/PRECAUCIÓN

- ELECTRICAL CONNECTIONS** (Required Supply Circuit: 120V, 60Hz) Connect the white wire(s) from the fixture to the white wire of the supply circuit. Connect the black wire(s) from the fixture to the black wire of the supply circuit. Connect the green (or bare copper) colored wire to the grounding conductor of the supply circuit. Use U.L./CSA Listed wire connectors suitable for the size, type and number of conductors. No loose strands or loose connections should be present. Secure wire connectors with U.L./CSA Listed electrical tape./**BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES** (circuit d'alimentation nécessaire : 120 V, 60 Hz) Raccordez les fils blancs du luminaire au fil blanc du circuit d'alimentation. Raccordez les fils noirs du luminaire au fil noir du circuit d'alimentation. Raccordez le fil vert (ou en cuivre dénudé) au conducteur de mise à la terre du circuit d'alimentation. Servez-vous de capuchons de connexion homologués UL/CSA convenant au nombre de conducteurs, à leur taille et à leur type. Aucun brin de fil ne doit sortir des capuchons et toutes les connexions doivent être solidement raccordées. Fixez les capuchons de connexion avec du ruban isolant homologué UL/CSA./**CONEXIONES ELÉCTRICAS** (circuito de suministro requerido: 120 V, 60 Hz) Conecte el o los conductores blancos de la lámpara al conductor blanco del circuito de suministro. Conecte el o los conductores negros de la lámpara al conductor negro del circuito de suministro. Conecte el conductor verde (o de cobre desnudo) al conductor de puesta a tierra del circuito de suministro. Utilice conectores de cables con clasificación UL/CSA apropiados para el tamaño, tipo y número de conductores. No deben quedar conexiones o filamentos sueltos. Asegure los conectores de cables con cinta aislante con clasificación UL/CSA.

Si el artículo ya no está a la venta o si tiene alguna pregunta o problema, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-866-439-9800, de lunes a

viernes de 8 a.m. a 5 p.m., y los viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.

Gracias por comprar este producto allen + roth®. Hemos creado estas instrucciones fáciles de seguir para garantizar que pase su tiempo disfrutando el produc

to en lugar de armándolo. No obstante, si necesita más información que la entregada aquí, visite Lowes.com, busque el número de artículo y consulte la

pestaña Guides & Documents (Guías y documentos) en la página del producto.

entre 8 h et 18 h (HNE), du lundi au jeudi, ou entre 8 h et 17 h (HNE) le vendredi.

Si l'article n'est plus en vente, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez communiquer avec notre service à la clientèle au 1-866-439-9800.

numéro de l'article et consultez l'onglet « Guides & Documents » (guides et documents) sur la page de l'article.

tracas et en profiter le plus rapidement possible. Toutefois, si vous avez besoin d'informations supplémentaires, visitez le site Lowes.com, recherchez le

Nous vous remercions d'avoir acheté cet article allen + roth®. Nous avons rédigé des instructions faciles à suivre afin que vous puissiez assembler l'article sans

Monday - Thursday, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.

If the item is no longer for sale, or if you have any questions or problems, please call our customer service department at 1-866-439-9800, 8 a.m. - 6 p.m., EST,

Documents tab on the product's page.

Thank you for purchasing this allen + roth® product. We've created these easy-to-follow instructions to ensure you spend your time enjoying the product instead of putting it together. But, if you need more information than what is provided here, please visit Lowes.com, search the item number and refer to the Guides &

SAFETY INFORMATION/CONSIGNES DE SÉCURITÉ/INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

• Dimmable to 10% with select dimmers: Lutron SCL-153PR-WH, Lutron MACL-153MR-WH, Lutron TGCL-153PH-WH, LEVITON IPL06-P-LED/LFC, LEVITON 6674-P-LED/LFC./Intensité réglable à 10 % avec certains gradateurs : Lutron SCL-153PR-WH, Lutron MACL-153MR-WH, Lutron TGCL-153PH-WH, LEVITON IPL06-P-LED/LFC, LEVITON 6674-P-LED/LFC./Se puede regular al 10% con reguladores seleccionados: Lutron SCL-153PR-WH, Lutron MACL-153MR-WH, Lutron TGCL-153PH-WH, Leviton IPL06-P-LED/LFC, Leviton 6674-P-LED/LFC.

CARE AND MAINTENANCE/ENTRETIEN/CUIDADO Y MANTENIMIENTO

• Clean this unit periodically. Clean the surface finish only using water and mild soap; dry with a soft cloth. Never use rough cloth, abrasives or chemical cleaners containing acids or harsh solvents./Nettoyez cet article périodiquement. Nettoyez le fini de la surface avec un savon doux et de l'eau seulement, puis essuyez-le avec un linge doux. N'utilisez jamais de linges rugueux, de produits abrasifs, ni de produits chimiques nettoyants contenant de l'acide ou des solvants forts./ Limpie esta unidad periódicamente. Limpie el acabado de la superficie solo con agua y jabón suave, seque con un paño suave. No utilice paños ásperos, ni limpiadores químicos o abrasivos que contengan ácidos o solventes agresivos.

• 30-watt total LED wattage included; do not attempt to replace the LEDs./Ampoules à DEL d'une puissance totale de 30 W incluses. Ne tentez pas de remplacer les ampoules à DEL./Se incluye bombilla LED de un vataje total de 30 vatios. No intente reemplazar las bombillas LED.

PREPARATION/PRÉPARATION/PREPARACIÓN

Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and hardware contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product.

Avant de commencer l'assemblage de l'appareil, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. Comparez le contenu de l'emballage avec la liste des pièces et celle de la quincaillerie incluse. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler le produit.

Antes de comenzar a ensamblar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y la lista del contenido de aditamentos. No intente ensamblar el producto si falta alguna pieza o si estas están dañadas.

Estimated Assembly Time: 30-60 minutes/Temps d'assemblage approximatif : de 30 à 60 minutes/Tiempo estimado de ensamblaje: 30-60 minutos

TOOLS REQUIRED (NOT INCLUDED)/OUTILS NÉCESSAIRES (NON INCLUS)/HERRAMIENTAS NECESARIAS (NO SE INCLUYEN):

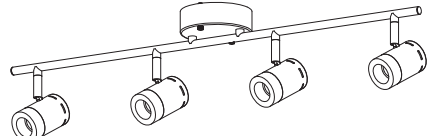
PACKAGE CONTENTS/CONTENU DE L'EMBALLAGE/CONTENIDO DEL PAQUETE

A



x 1
(preassembled)
(préassemblé)
(preensamblado)

B



x 1

C

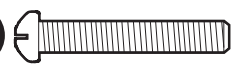


x 2
(preassembled)
(préassemblé)
(preensamblado)

HARDWARE CONTENTS/QUINCAILLERIE INCLUSE/ADITAMENTOS

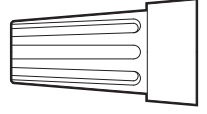
Note: Hardware shown actual size./Remarque : La quincaillerie est illustrée en grandeur réelle./Nota: los aditamentos se muestran en tamaño real.

AA



x 2

BB

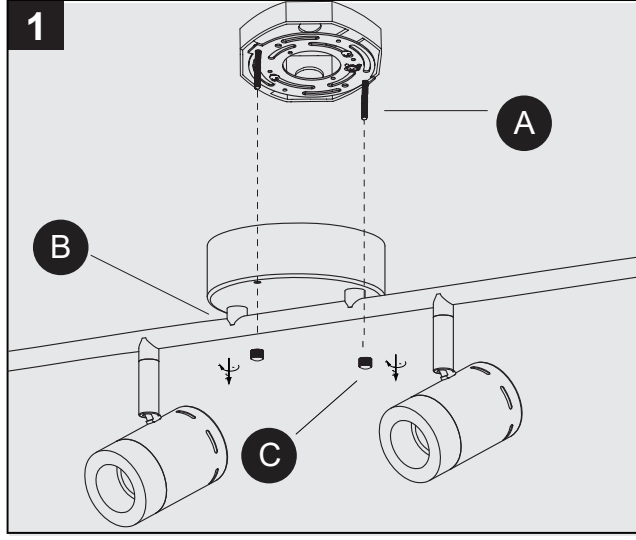


x 3

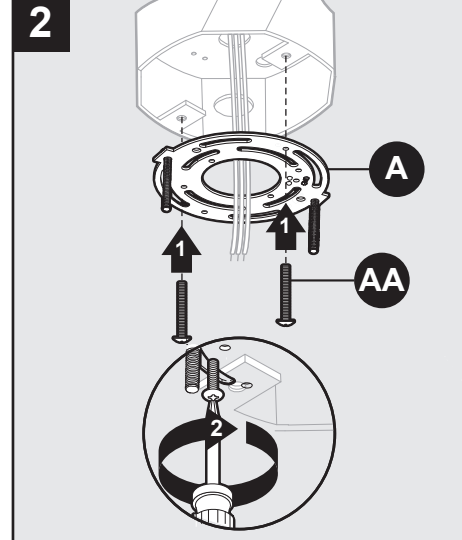
PROBLEM PROBLÈME PROBLEMA	POSSIBLE CAUSE CAUSE POSSIBLE CAUSA POSIBLE	CORRECTIVE ACTION MESURE CORRECTIVE ACCIÓN CORRECTIVA
Light will not turn on. Le luminaire ne s'allume pas. La luz no se enciende.	1. Power is off. L'alimentation est coupée. No hay alimentación eléctrica. 2. Bad main supply wiring. Le câblage d'alimentation principal est défectueux. El cableado de suministro principal está mal instalado. 3. Defective switch. L'interrupteur est défectueux. El interruptor está defectuoso.	1. Make sure power supply is on. Vérifiez l'alimentation électrique. Compruebe si hay suministro de electricidad.. 2. Consult a certified professional electrician. Faites appel à un électricien professionnel certifié. Consulte a un electricista profesional certificado. 3. Consult a certified professional electrician. Faites appel à un électricien professionnel certifié. Consulte a un electricista profesional certificado.

INSTALLATION OVERVIEW/VUE D'ENSEMBLE DE L'INSTALLATION/DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA INSTALACIÓN

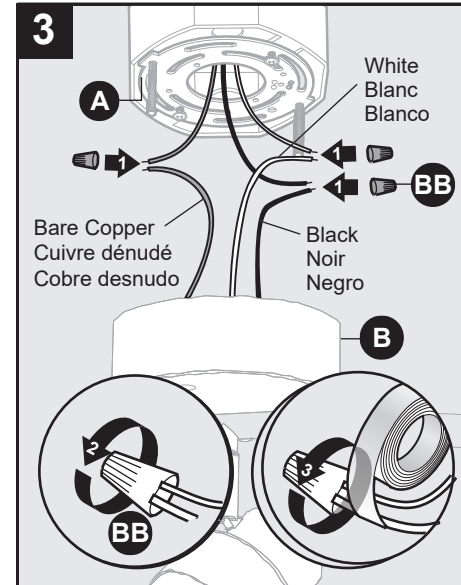
1



2

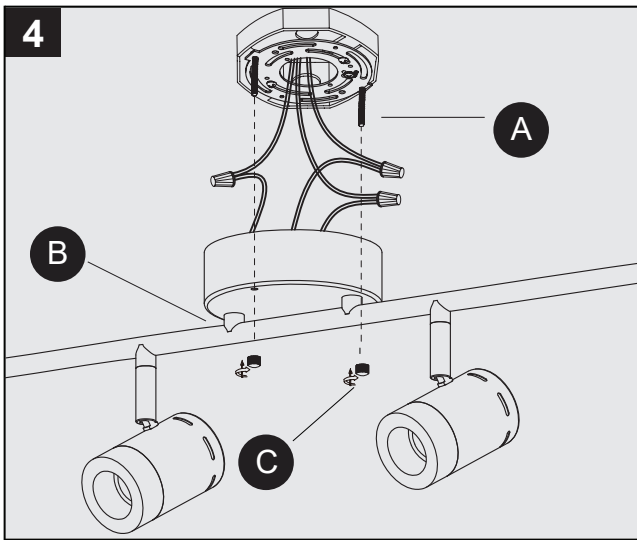


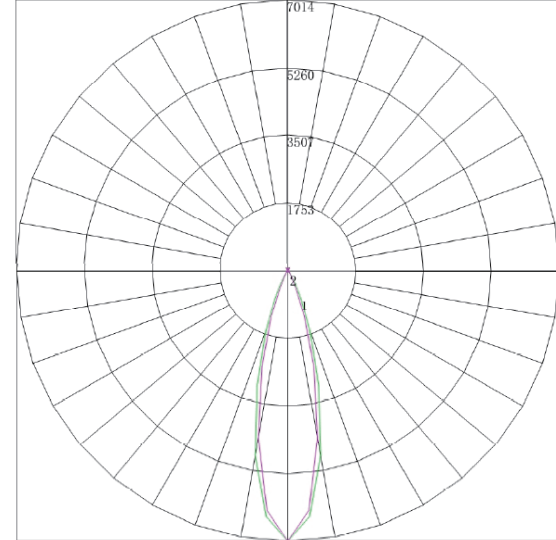
3



Refer to ELECTRICAL CONNECTIONS in the safety section for more details./Consultez la mise en garde intitulée BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES des consignes de sécurité pour plus de renseignements./Consulte las CONEXIONES ELÉCTRICAS en la sección de seguridad para obtener más información.

4





Maximum Candela = 7013.575 Located At Horizontal Angle = 0, Vertical Angle = 0./
Intensité maximale en candela = 7013.575 (à un angle horizontal de 0° et à un angle vertical de 0°)./Candela máxima = 7013.575 ubicada en ángulo horizontal = 0 ángulo vertical = 0
1 - Vertical Plane Through Horizontal Angles (0 - 180°)./N° 1 – Plan vertical traversant l'angle horizontal de 0° à 180°./#1 – Plano vertical a través de ángulos horizontales (0 a 180).
2 - Vertical Plane Through Horizontal Angles (90 - 270°)./N° 2 – Plan vertical traversant l'angle horizontal de 90° à 270°./#2 – Plano vertical a través de ángulos horizontales (90 a 270).

QUICK REFERENCE GUIDE/GUIDE DE RÉFÉRENCE RAPIDE/GUÍA DE REFERENCIA RÁPIDA